

Oh, my dream machine

Von abgemeldet

Oh, my dream machine

Eine Songfic zu dem Duellsong "Kakuu Kakokei Majinai" in englisch "Utopian Past Incantation" aus der Sicht von Kozue Kaoru (klar, es ist ja auch ihr Duellsong ^_^). Die 15. Folge zu kennen ist am Schluss hilfreich, aber nicht notwendig. Entstand, weil Kozue (ich liebe die Art, wie ihr Name gesprochen wird: Kozäääää...*kawaiiifind*) im Moment mein absoluter Lieblingschara ist und ich diese zwei Stellen in dem Song, an denen es heißt "... oh my dream machine..." irgendwie total schön finde, ja diese paar Worte haben es mir echt angetan, weiß auch nicht wieso^^ Kommentare und Kritik sind immer willkommen,
Crisis

Time Machine

Früher, als du mich noch geliebt hast, war alles in Ordnung. Wir zwei waren unzertrennlich.

Glücklich. Früher, als wir noch Kinder waren... Waren? Eigentlich bin ich doch immer noch eins, möchte so gerne noch eins sein, aber was geschehen ist, lässt sich nicht rückgängig machen. Die Zeit lässt sich nicht zurückdrehen. Wenn es doch nur möglich wäre, noch mal von vorne anzufangen.

To the past, to the future, whoosh, zip, zoom!

Time Machine

My childhood when I was so adorable.

Aber du hast mich im Stich gelassen. Wusstest du nicht, dass du mich beschützt hast? Im Schatten deines Talentes bin ich zwar untergegangen, aber wir waren zusammen und ich war glücklich. Dieser Schatten hat mich beschützt vor der kalten Realität, du hast meine Unschuld bewahrt. Ich wurde geliebt. Wirklich geliebt, ich war auch liebenswert. Ich war. Jetzt bringen die Menschen mir nur noch Abscheu entgegen. Oder wollen mich benutzen, ihren Spaß an mir haben. Mein Innerstes aber ist verschwunden.

Making a lotus carpet, Playing with dolls, A mysterious charm, Fi! Fi!

Candy

I wore a beautiful kimono
Children's Festival Oh, my dream machine...

Ich lebte in einer wunderschönen Traumwelt, wo immer Sommer war. In einem lichtdurchfluteten Garten des Glücks, erfüllt von deiner Melodie.
Aber dann hast du dich abgewandt. Dein Schatten ging, ich fiel in ein eisiges Meer. Du sahst mich nicht mehr, niemand sah mich mehr, und dich auch nicht, nur dein Können. Ja, ich war sofort neidisch. Auf die anderen, für die du nun dein Lied spieltest. Neid und Schmerz liegen nahe bei einander, weißt du Miki?
Nein, was weißt du schon...

Flowerstorm To the faraway ancient me,
Ten, two, one, zero... Take off!

Die Erinnerung an früher, an mein früheres Ich, ist entrückt und verzerrt. Ich kann mich fast nicht mehr daran erinnern, ich weiß nur, dass ich es wieder haben will. Ich will dich wieder haben. Unseren Garten und deinen Schatten. Die Blumen, die Schmetterlinge.
Ich weiß nicht mehr, wer ich war, und ich hasse was ich geworden bin. Eine Schlampe sagen sie alle. Eine Puppe ohne Herz, angetrieben von nie endendem Schmerz und Besitzanspruch ist, was wirklich übrig ist von mir.

Time Machine
To the past, to the future, whoosh, zip, zoom!

Ich habe alles nur noch schlimmer gemacht. Meine einzige Rettung ist eine Zeitmaschine, die uns zurück in unseren Garten bringt. Ich kann es nicht länger ertragen, dich zu vermissen. Dich zu verletzen um dich wieder zu bekommen, dich von anderen fernzuhalten die dir zu nahe kommen, deinen Schatten betreten wollen. Du siehst nicht, dass sie dich alle nur ausnutzen wollen. Aber ich weiß es!

Time Machine
To the time of all my dreams and wishes
Hair tied back, toting a lunch box, A mysterious charm, Fi! Fi!
Amusement parks
Surprise! Surprise!

Alles wofür ich noch lebe ist die Vergangenheit. Unsere Vergangenheit. Und wenn ich die schon nicht bekommen kann, dann will ich dich wenigstens jetzt für mich, so zerstört ich jetzt auch bin.
Doch am allerwenigsten kann ich es ertragen, dass du Anthy an meiner Stelle in deinen Schatten lässt. Ich weiß nicht was sie mit dir macht, aber es muss aufhören. Du willst sie dort doch gar nicht! Du willst doch mich bei dir, mein Bruder... siehst du nicht das ich sterbe? Hörst du nicht meinen Hilferuf? Oder machen sie dich alle taub???
Überrascht es dich, das zu hören? Dabei habe ich doch nie stumm gelitten

This is all my soul
Oh, my dream machine...
Dreamstorm To the faraway ancient me,

Jetzt weißt du es, weißt wie schwarz mein Herz geworden ist. Jetzt liegst du am Boden, während ich dir deine Kraft rauben muss um dich zu retten. Ich werde Anthy töten, um dir die Augen für mich zu öffnen. Ich will dich zurück.

Ich verzeihe dir, dass du gegangen bist, du wusstest ja nicht was du tust.

Nur mir selbst kann ich nicht verzeihen, dass ich mich von meinen Gefühlen so habe verändern lassen. Aber jetzt ist es sowie so zu spät. Für mich gibt es kein Zurück mehr. Es gibt nur noch das Zurück in der Zeit, alles andere hat keinen Sinn mehr. Ich brauche eine Maschine, die mir meinen Traum erfüllen kann. Meine letzte Chance ist es, die Welt zu revolutionieren.

Ten, two, one, zero... Take off!

ENDE

Ach ja, dieses whosch! Zipp usw. und das Fi! Fi! Lesen sich vielleicht dumm, aber sind nun mal Teil des Liedes, weshalb ich sie nicht weglassen wollte. Und ich habe im Netz nur eine englische Version gefunden, die nachdem ich sie dann noch ins deutsche übersetzt hätte, wahrscheinlich keine große Gemeinsamkeit mehr mit dem Original gehabt hätte^^